

МБУК «Поронайская централизованная библиотечная система»  
Модельная центральная библиотека  
Отдел методико-инновационной и массовой работы

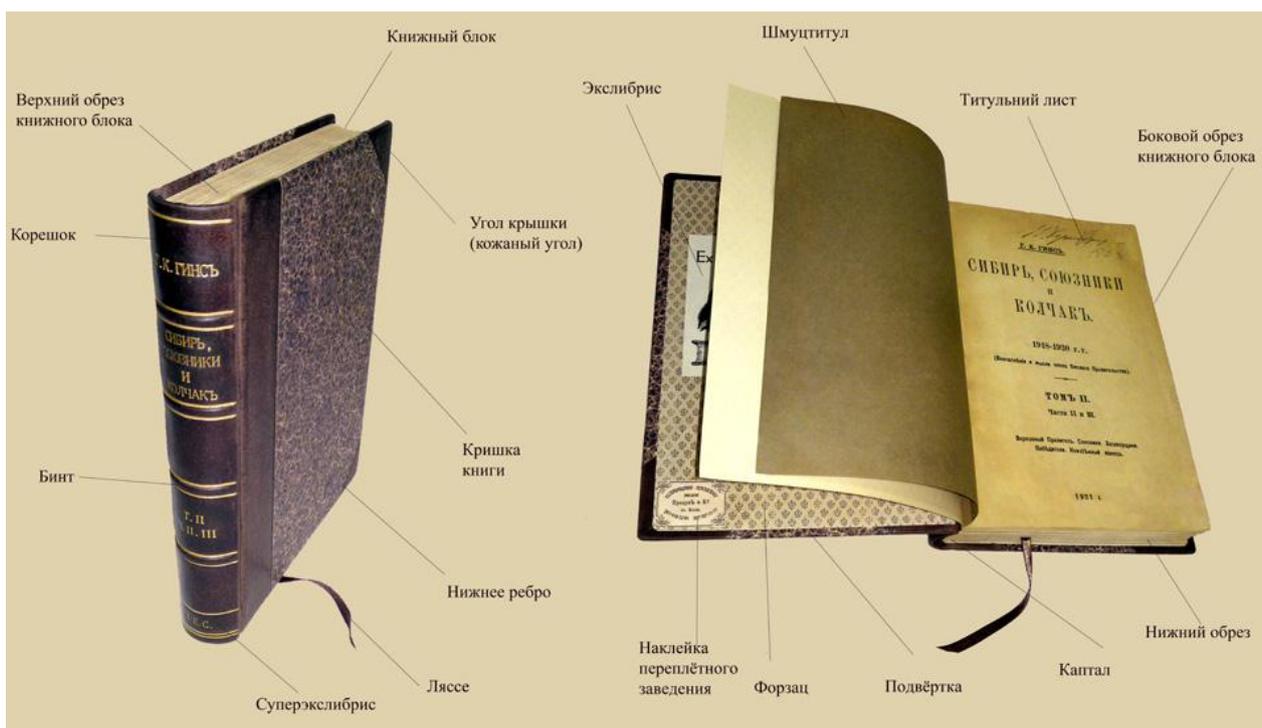
*Библиотекарю-профессионалу!*

**Элементы книги,  
или  
Что у книги как называется**



г. Поронайск, 2017

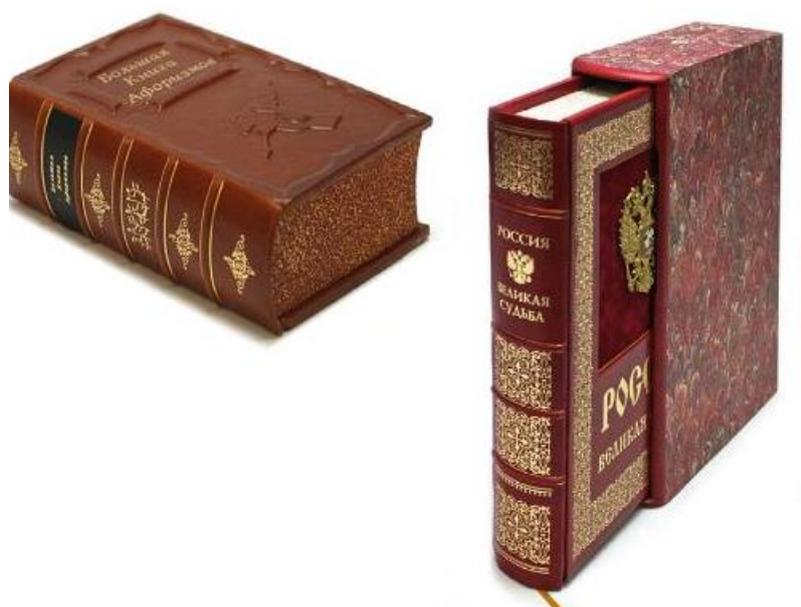
Ведя речь о профессиональных качествах библиотекаря, его знаниях, умениях и навыках, нельзя обойти стороной темы, посвященные нашему специальному языку. Возможно, кое-кому такая постановка вопроса покажется надуманной: мол, ну а что в нем особенного-то, в нашем языке? И разве мы в библиотеках не разговариваем так, как говорим обычно? Так, да не совсем! Многих терминов мы раньше просто не знали, приходится их осваивать впервые. А иные, казалось бы. Вполне привычные, обыденные слова, попадая в профессиональный контекст, получают новое наполнение, воспринимаются во многом по-новому. Для начала посмотрим глазами библиотекаря-профессионала на книгу.



Возьмем в руки достаточно толстую книгу в переплете. Вот и слово первое встретилось, о котором стоит профессионально потолковать: **переплет** - это твердая покрывка готового издания. Причем покрывка непростая – у переплета есть верхняя и нижняя **сторонки** (крышки). Изготовлены они обычно из прочного картона, который может быть оклеен тканью, коленкором, ледерином, материалом на нетканой основе. В старину переплеты покрывались кожей, инкрустировались металлом. Крышки переплета соединяются **корешком** с помощью марлевых или тканевых клапанов, часто их можно увидеть или прощупать под **форзацем**, назначение которого - соединить переплет с книжным блоком. Откройте книгу и первым делом вы увидите форзац, одна страница которого приклеена к крышке переплета, а вторая предшествует титульным элементам.

Форзац бывает чистым или же содержит иллюстрацию или другие элементы оформления книги.

Если книга издана без переплета, то она имеет **обложку**, состоящую из четырех страниц и также предохраняющую издание от внешних воздействий. Для обложки используются плотные листы бумаги или особые переплетные материалы. Текст верхней крышки переплета и первой страницы обложки обычно сообщает основные данные о книге - ее название, имя автора, серию, издательство. Иногда переплет или основная обложка книги одеваются в **суперобложку**, которая держится с помощью подвернутых внутрь **клапанов**. Суперобложка может давать дополнительные сведения об издании, содержать иллюстрации (например, портрет автора) или аннотацию. Часто суперобложка одевается на книги в строгом, однотонном переплете, содержащем только фамилию автора или название произведения.



Книги, представляющие большую художественную ценность, требующие особой заботы по защите от возможных повреждений, помещаются в картонный или пластмассовый **футляр**. Иногда в таком футляре хранятся два-три тома многотомного издания.

Вы слышали, наверное, слово **эклибрис** (**книжный знак**). Так называется графическая иллюстрация, сопровождаемая текстом (обычно «Из книг...»). Эклибрисы изготавливаются художниками по заказу владельцев книжных коллекций и, как правило, наклеиваются внутри передней сторонки переплета. **Суперэклибрис** наносится с помощью тиснения непосредственно на корешке или переплете и становится, таким

образом, неотъемлемым элементом внешнего оформления издания.

Посмотрим сверху на **книжный блок** переплетенной книги. Такой вид материальной конструкции издания называется **кодексом**. Мы видим определенное число подобранных и обрезанных (**сфальцованных**) тетрадок. Подсчитать их мешает подклеенная к блоку цветная тесьма с утолщенным краем. Она называется **капталом**, его цвет, иногда и рисунок специально подбираются художником (дизайнером) издания. Под каптал часто подклеивается **ленточка-закладка** (она называется также **ляссе**) из прочной тесьмы, длина которой на несколько сантиметров превышает вертикальный размер книжного блока. Ляссе делает чтение книги более удобным. Если же такая ленточка отсутствует, приходится применять закладки в виде полосок плотной бумаги. Правильно делают библиотекари, приучающие читателей пользоваться закладками и ни в коем случае не загибать уголки книжных страниц.

Тот вид книги, которым все мы, как правило, пользуемся, перелистывая страницы справа налево, характерен для стран и народов, применяющих системы письменности, где знаки записываются на горизонтальной строке слева направо. А вот, скажем, в мире арабского языка буквы следуют друг за другом справа налево (хотя цифры, например, даты - слева направо), книги открываются соответствующим образом: слева направо. Иначе говоря, привычный для нас текст на обложке или переплете оказывается с обратной стороны. Естественно, также нумеруются страницы.

Иногда и в нашей стране выпускаются **издания с двойным входом** - одна половина книги предназначена для обычного чтения, но дойдя до середины, книгу приходится перевертывать (поэтому такие издания называются **«перевертышами»**). У каждой части оказывается свой титульный лист и собственная нумерация страниц, называемая **встречной пагинацией**.

Термин **пагинация** с XVI в. пришел на смену **фолиации**, применяемой в старопечатных книгах. Различаются **буквенная** (если используются литеры какого-либо языка) и **цифровая пагинация**. Могут использоваться как привычные для нас арабские цифры, так и римские, а иногда - и те, и другие (**двойная пагинация**), когда часть страниц издания, предшествующая основному тексту, имеет отдельную нумерацию страниц. Иногда (например, в энциклопедических изданиях) нумеруются как страницы, так и столбцы книги. Номер страницы может быть указан вверху или внизу, слева, справа или по центру (чаще - на внешней стороне). Если страницы издания по замыслу

художественного редактора имеют **колонтитул** (краткое название в верхней части каждой страницы), номер становится его элементом и называется **колонцифрой**.

В один переплет может быть собрано не одно, а сразу несколько отдельных изданий. В этом случае каждое из них называется термином **аллигат**, а книга в целом - **конволютом**. Понятно, что разобраться в составе книги помогает **раздельная пагинация**. В некоторых случаях встречается **сплошная пагинация**, например, второй выпуск какого-либо издания начинается не с первой, а со 161 страницы.



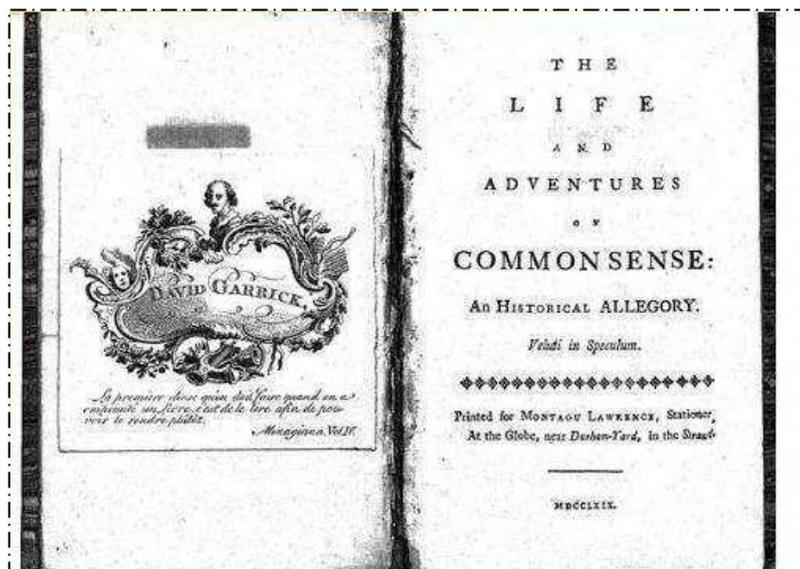
## Фронтиспис

В старой книге фронтиспис был часто единственной иллюстрацией

В некоторых книгах сразу же за страницей форзаца мы можем увидеть **фронтиспис** - страницу с изображением, например, портрета автора. Если фронтиспис пронумерован, то он образует разворот с лицевой страницей титульного листа. Но часто мы увидим здесь **вкладной лист** (приплетенный или вклеенный, в этом случае называемый **вклейкой**) с многоцветной иллюстрацией. **Вкладки** (из четырех и более страниц) могут быть напечатаны на бумаге, отличающейся от той, на которой напечатан основной текст издания, и помещены внутри книги, иногда образуя одну или несколько иллюстрированных тетрадок книжного блока. Фронтиспис и вкладки отмечаются в библиографическом описании особо, при этом нумерованные страницы просчитываются. Иногда фронтиспис может быть оформлен в виде **паспарту** (слово это французское и не склоняется): портрет или иллюстрация приклеиваются на плотный лист

бумаги, приплетенный или клеенный в книжный блок.

Книжный блок состоит из тетрадок, каждая из которых образуется путем складывания бумажного листа определенного размера, например 84 x 108 см или в **формате** книги указывается доля листа (например: 60 x 90/16) и становится понятно, сколько страниц содержит каждая тетрадка. Номер каждой тетрадки называется **сигнатурой** и указывается в самом низу (ближе к корешку) каждой ее первой страницы (то есть на 17-й, 33-й и т. д. страницах книги). Здесь сигнатура сопровождается **нормой** - фамилией автора, первым словом заглавия, номером заказа или другими сведениями, позволяющими идентифицировать данную тетрадку. Сигнатура (уже без нормы, но с последующим знаком звездочки) повторяется на третьей странице тетрадки. В соответствии с правилами библиотечный штамп проставляется не только на обороте титульного листа, но и на первой странице второй тетрадки книжного блока (на случай, если книга рассыпается, что бывает нередко с плохо переплетенными изданиями массового спроса). Иногда можно встретить не всегда верную рекомендацию «на 17-й странице». Если тетрадка состоит из 32 страниц, на с. 17 нормы нет и проставлять штамп ни к чему. Надо найти страницу с нормой и сигнатурой «2».



### **Авантитул и титульный лист издания**

Открывая книгу, мы встречаемся с **титульным листом**, который обычно состоит из четырех страниц - авантитула, собственно титульного листа (если он двойной, то состоит из двух страниц и называется **распашным или разворотным**). **Авантитул** как бы открывает книгу. На нем могут быть помещены имя автора, наименование организации, марка издательства. Иногда мы видим

здесь **девиз, посвящение от автора** (оно может занимать и отдельный лист). **Двойной титульный лист** оформляется различным образом в зависимости от характера издания. В переводных изданиях мы встречаемся с **параллельным титульным листом**, на нем копируется титульный лист оригинала, с которого выполнен перевод. В многотомных

или серийных изданиях левая сторона, называемая *контртитолом*, как правило, выполняется в виде титульного листа к изданию (серии) в целом, в то время как правая выполняет функции титульного листа данной книги. *Общее заглавие* помещается слева, *частное заглавие* (и соответствующие элементы титульного листа, например, сведения о редколлегии или редакторе тома, выпуска) помещаются с правой стороны.

Титульный лист содержит *надзаголовочные данные* (наименование название серии, название серии, *гриф*, свидетельствующий о том, что книга утверждена, разрешена, допущена к использованию в качестве официального, нормативного или учебного издания). Здесь же помещаются сведения об авторстве (имя или имена лиц), *подзаголовочные данные* (*имя титульного редактора*, сведения о жанре или читательском назначении, *порядковый номер издания* и дополняющие его уточнения: *стереотипное* (означает «без изменений»), *дополненное*, *переработанное*, *репринтное* (*факсимильное*, *репродуцированное*, являющееся копией повторного набора). В нижней части титульного листа указываются место *издания*, сведения об издателе (издательстве, издающей организации), *год издания*.

Оборот титульного листа содержит: *классификационные индексы* и *авторский знак*, сведения о *редакционной коллегии* и *рецензентах издания*. Здесь же иногда дается состав *авторского коллектива* в целом, указываются границы ответственности авторства по разделам или главам. Ниже публикуется *макет аннотированной каталожной карточки*. Обязательным является указание *Международного стандарта номера книги, ISBN* (в макете карточки и слева внизу), а также *копирайта* (*знака охраны авторского права или конвенционного знака ©*) с указанием имен лиц или наименований организаций, обладающих исключительными авторскими правами на произведение.

Книга обычно заканчивается *концевой полосой*. Здесь (или в нижней части оборота титульного листа) мы находим *выпускные данные*, к которым относятся: *даты сдачи в набор и подписания в печать*, *формат издания*, *вид и номер бумаги*, для наборных изданий – *гарнитура шрифта*, *способ печати*, *объем издания* в различных показателях (условный печатный лист, учетно-издательский лист, авторский лист), *тираж* (иногда указывается *завод* - так называется часть общего тиража издания, если он изготавливается не сразу, или же сказано «Дополнительный тираж»), точное название, почтовый адрес, телефоны издательства и полиграфического предприятия, выпустившего книгу. В последнее десятилетие в число обязательных элементов вошел и *штрихкод* - графическое

условное изображение для автоматической идентификации товаров. Выпускным данным предшествует перечень лиц, ответственных в издательстве за подготовку рукописи и выпуск книги. Здесь, как правило, указывают инициалы и фамилии заведующего редакцией, редактора издательства, технического и художественного редактора, корректора. При необходимости указываются данные о переводчике и художнике.

Внутри книги вы можете встретить *шмуцтитул* - лист, как правило, с правой стороны, на котором помещено название произведения, раздела, главы. Обратный шмуцтитул может быть чистым или же содержать начало текста.

Средством передачи текста в издании является *шрифт*, различаемый по *гарнитуре*, *начертанию* и *кеглю*. Термином гарнитура обозначается как рисунок определенного шрифта (например, гарнитура «Петербург», гарнитура «Тайме»), так и комплект шрифтов одного рисунка. *Кеглем* определяется размер литеры шрифта, высота буквы в строке, измеряемая в специальных типометрических типографских единицах - *пунктах* (1 пункт = 0,376 мм). Для каждого кегля разработаны шрифты соответствующего размера, они подчас очень красиво называются (в скобках указан размер в пунктах): бриллиант (3), диамант (4), перл (5), нонпарель (6), миньон (7), петит (8), боргес (9), корпус (10), цецеро (12), миттель (14), терция (16), парангон (18), текст (20). Размеры запоминать, наверное, не надо, но знать, что обозначают эти термины, библиотекарь должен.

Каждый шрифт может иметь прямую или наклонную постановку очка (так образуется *курсивное начертание* или просто *курсив* – не только наклонный шрифт, но и приближенный к рукописному каллиграфическому почерку). Начертание отдельных знаков, слов или словосочетаний может быть *светлым*, *полужирным* и *жирным*. *Просветы* между буквами, *интервалы* между словами и строками текста, могут изменяться в широких пределах. Назовем еще один термин: *лигатура* — буква, образованная слиянием элементов двух букв.

В процессе верстки можно использовать самые различные способы построения текста, в одну или две колонки, его сочетания с иллюстративным материалом. Свои особенности имеет представление по этическим (например, верстка «лесенкой») и драматическим текстам. В полиграфическом производстве применяются самые различные способы воспроизведения и печати черно-белых, цветных и многоцветных иллюстраций - фотографий, рисунков, чертежей, схем, планов, графиков, таблиц, диаграмм, картографических материалов. Все указанные термины понятны и не требуют

определений. Но некоторые детали, возможно, не всем знакомы. Например, в таблицах различают *головку*, *боковик* и *прографку* (значения этих терминов мне кажутся понятными). В подписи к иллюстрациям включается *экспликация* (расшифровка условных обозначений или номеров, нанесенных на поле иллюстрации). Помещенная отдельно, она называется *легендой* (вспомните перечень условных обозначений на картах или топографических планах).

В совокупности все указанные выше параметры предоставляют техническому редактору огромные возможности для реализации творческих замыслов. В последние годы все чаще говорят о дизайне книги. Действительно, возможности компьютерных технологий, набора и верстки изданий с помощью ЭВМ с последующим изготовлением репродуцируемого оригинал-макета поистине безгранично расширили возможности современной полиграфической техники.

По мере необходимости мы должны расширять свои знания, овладевать терминологией. Мой совет: найдите, если повезет замечательную книгу Генриха Гусмана «О книге» (М.: Книга, 1982. 112 с.), ее надо не читать, а рассматривать. По всем вопросам, связанным с терминологией, вам поможет найти ответ «Издательский словарь-справочник» А. Э. Мильчина (М.: Олма-Пресс, 2003. 800 с).

Источник:

*Сукиасян, Э. Элементы книги, или Что у книги как называется / Эдуард Сукиасян // Библиотека. – 2006. - №10. – С.43-45.*

Материал подготовила Л.Б. Анисимова